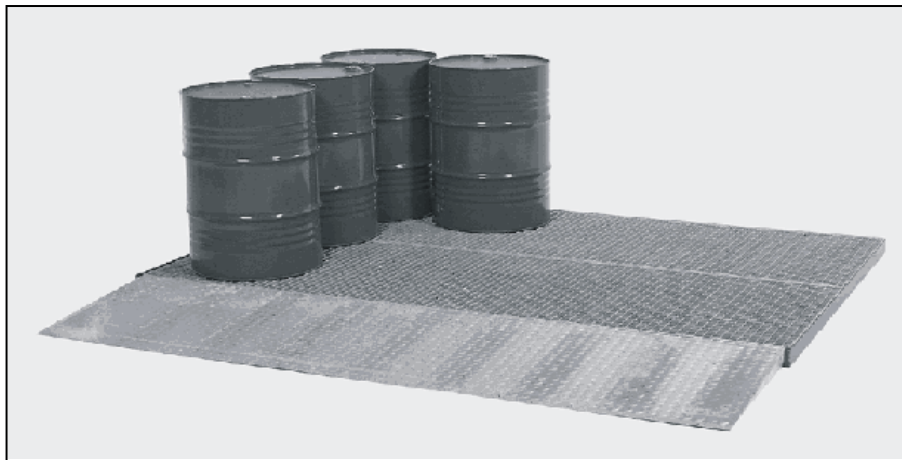


DENIOS.

Bodenelemente aus Stahl
Floor element
Élément de sol
Módulo de entarimado
Elementy podłogowe ze stali



BZ 29.19

DENIOS.

DENIOS SE

Dehmer Straße 54-66

32549 Bad Oeynhausen

Tel.: +49 (0)5731 7 53 – 0

Fax: +49 (0)5731 7 53 – 197

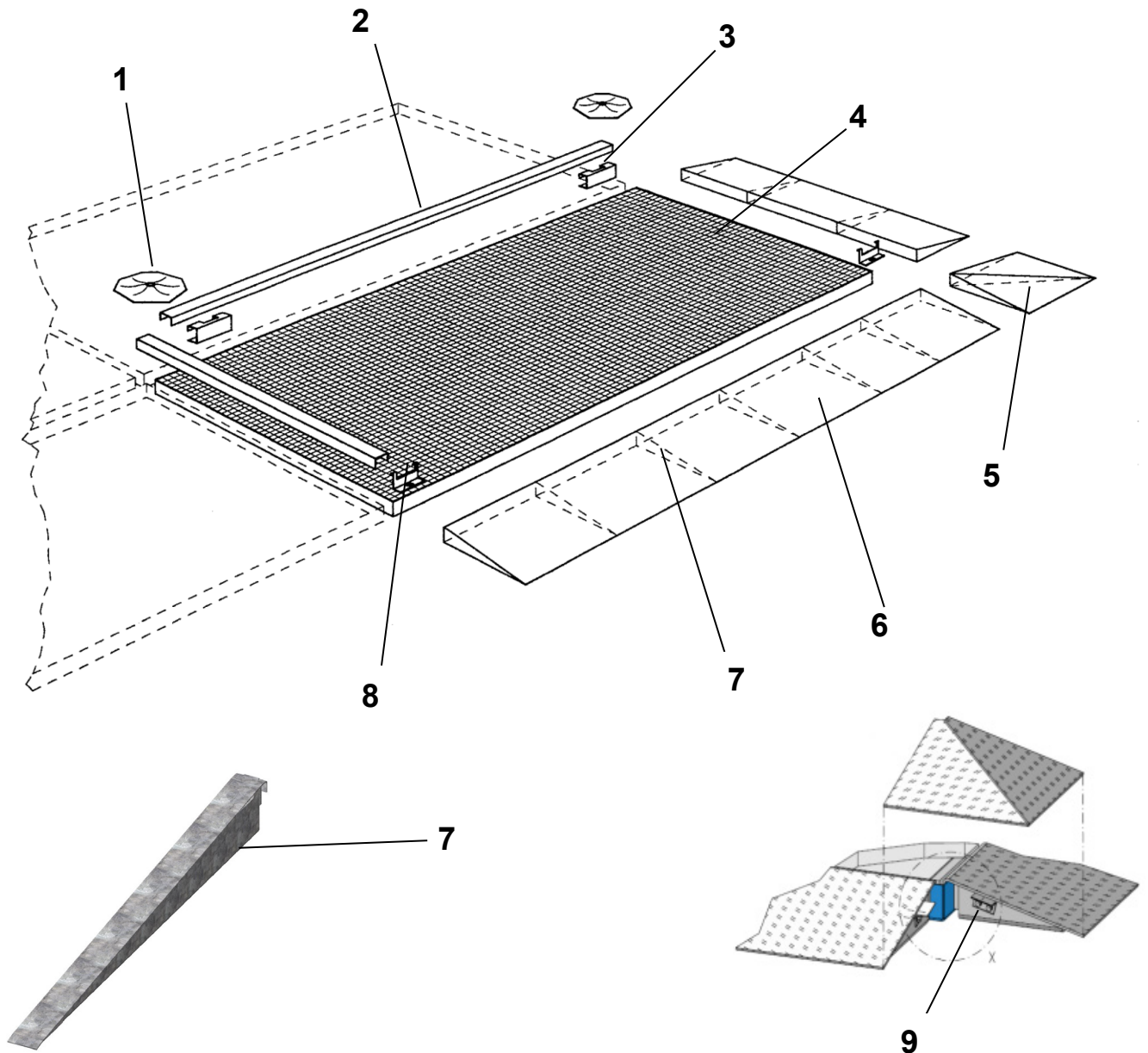
E-Mail: info@denios.com

Ihren lokalen Ansprechpartner finden Sie auf unserer Internetseite www.denios.com

You'll find your local partner on our InterNet side www.denios.com

Vous trouverez le nom de votre interlocuteur sur notre site internet www.denios.com

Encuentran a su interlocutor local sobre nuestro lado Internet www.denios.com



Pos.	Deutsch	English	Français	Español	Polski
1	Kreuzverbinder VK	Cross joiner VK	Raccord en croix VK	Unión en cruz VK	Łącznik krzyżakowy VK
2	Verbindungselement	Joining element	Elément de liaison	Perfil de unión	Element łączący
3	Distanzverbinder	Distance fastener	Raccord de distance	Distanciador	Łącznik dystansowy
4	Bodenelement	Floor element	Elément de sol	Módulo de entarimado	Element podłogowy
5	Anfahrecke AE	Corner ramp AE	Point d'accès AE	Rampa esquinera AE	Rampa narożna AE
6	Auffahrrampe AR	Ramp AR	Rampe d'accès AR	Rampa de acceso AR	Rampa najazdowa AR
7	Stahlrampenverbinder	Connector of steel ramps	Raccord pour rampes en acier	Conector de rampas de acero	Stalowy łącznik rampy
8	Randbefestigung VR	Edge fasteners VR	Renfort latéral VR	Sujeción de borde VR	Mocowanie krawędzi VR
9	Anfahrecke, Befestigungswinkel	Corner ramp, mounting bracket	Point d'accès, équerre de fixation	Rampa esquinera, soporte de montaje	Rampa narożna, kątownik mocowania

Bodenelement Typ (+ Artikel-Nr.)	Maße B x T x H (mm)	Gewicht (kg)	Traglast (kg/m ²) bei gleichmäßig verteilter Last	Radlast (kg)	Auffangvolumen (l) bis Unterkante Gitterrost	Auffangvolumen (l) bis Oberkante Gitterrost
Bunded spill flooring unit model (+ Item no.)	Dimensions W x D x H (mm)	Weight (kg)	Load capacity (kg) with an evenly distributed load	Wheel load (kg)	Spill sump volume (l) up to the lower edge of the grid	Spill sump volume (l) up to the upper edge of the spill sump
Modèle de plateforme (+ N° d'article)	Dimensions L x P x H (mm)	Poids (kg)	Charge admissible (kg) uniformément répartie	Charge par roue (kg)	Volume de rétention (l) jusqu'au bord inférieur du caillebotis	Volume de rétention (l) jusqu'au bord supérieur du bac de rétention
Modelo de suelo de retención (+ N.º de art.)	Dimensiones L x A x H (mm)	Peso (kg)	Capacidad de carga (kg) repartida de manera uniforme	Carga por rueda (kg)	Volumen de retención (l) hasta el borde inferior de la rejilla	Volumen de retención (l) hasta el borde superior del cubeto de retención
Classic-line BZ 14.14 (115 128)	1362 x 1362 x 78	100	5000	450	80	132
Classic-line BZ 19.14 (115 130)	1862 x 1362 x 78	138	5000	450	110	181
Classic-line BZ 29.14 (115 132)	2862 x 1362 x 78	207	5000	450	170	278
Classic-line BZ 29.19 (115 134)	2862 x 1862 x 78	297	5000	450	225	381
Classic-line BZ 5.5 (115 137)	500 x 500 x 123	24	5000	450	20	28
Classic-line BZ 10.5 (115 139)	1000 x 500 x 123	40	5000	450	40	57
Classic-line BZ 10.10 (115 141)	1000 x 1000 x 123	74	5000	450	80	115
Classic-line BZ 20.10 (115 143)	2000 x 1000 x 123	142	5000	450	165	230
Classic-line BZ 25.5 (115 145)	2500 x 500 x 123	96	5000	450	95	144
Classic-line BZ 25.10 (115 147)	2500 x 1000 x 123	180	5000	450	210	290
Classic-line BZ 5.5 (115 149)	500 x 500 x 123	31,5	5000	2000	20	28
Classic-line BZ 10.5 (115 150)	1000 x 500 x 123	49,5	5000	2000	40	57

Bodenelement Typ (+ Artikel- Nr.)	Maße B x T x H (mm)	Gewicht (kg)	Traglast (kg/m ²) bei gleichmäßig verteilter Last	Radlast (kg)	Auffangvolumen (l) bis Unterkan- te Gitterrost	Auffangvolumen (l) bis Oberkan- te Gitterrost
Bunded spill flooring unit model (+ Item no.)	Dimensions W x D x H (mm)	Weight (kg)	Load capacity (kg) with an evenly dis- tributed load	Wheel load (kg)	Spill sump vol- ume (l) up to the lower edge of the grid	Spill sump vol- ume (l) up to the upper edge of the spill sump
Modèle de plateforme (+ N° d'article)	Dimensions L x P x H (mm)	Poids (kg)	Charge ad- missible (kg) uniformément répartie	Charge par roue (kg)	Volume de ré- tention (l) jus- qu'au bord infé- rieur du caille- botis	Volume de ré- tention (l) jus- qu'au bord su- périeur du bac de rétention
Modelo de suelo de re- tención (+ N.º de art.)	Dimensiones L x A x H (mm)	Peso (kg)	Capacidad de carga (kg) repartida de manera uni- forme	Carga por rueda (kg)	Volumen de retención (l) hasta el borde inferior de la rejilla	Volumen de retención (l) hasta el borde superior del cubeto de re- tención
Classic-line BZ 10.10 (115 151)	1000 x 1000 x 123	94,2	5000	2000	80	115
Classic-line BZ 20.10 (115 152)	2000 x 1000 x 123	182,6	5000	2000	165	230
Classic-line BZ 25.5 (115 153)	2500 x 500 x 123	122	5000	2000	95	144
Classic-line BZ 25.10 (115 154)	2500 x 1000 x 123	223,5	5000	2000	210	290
Classic-line BZ 14.14 (120 233)	1362 x 1362 x 78	128	5000	2000	80	132
Classic-line BZ 19.14 (120 234)	1862 x 1362 x 78	179	5000	2000	110	181
Classic-line BZ 29.14 (120 235)	2862 x 1362 x 78	261	5000	2000	170	278
Classic-line BZ 29.19 (120 236)	2862 x 1862 x 78	485	5000	2000	225	381
Classic-line BZ 19.19 (168 966)	1862 x 1862 x 78	190	5000	450	140	248
Classic-line BZ 19.19 (195 305)	1862 x 1862 x 78	250	5000	2000	140	248

Deutsch

1. Allgemeine Hinweise

Die nationalen Vorschriften und Sicherheitsbestimmungen sind zu beachten.

2. Spezielle Sicherheitshinweise

Bei der Lagerung sind die Freiflächen gemäß Typenschild einzuhalten.

3. Einsatz und Verwendungszweck

Das Lagersystem / die Auffangwanne dient zum sicheren Lagern von Gefahrstoffen in Fässern á 200 Liter und Kleingebinden.



Nur Stoffe einlagern, gegen die der Werkstoff der Auffangwanne beständig ist. Siehe Allgemeine Betriebsanleitung.

4. Technische Beschreibung

Ausführung

Die Auffangwanne / das Lagersystem besteht aus einer stabilen geschweißten Auffangwanne mit Gitterrost.

5. Aufbau

- Bodenelement ebenerdig aufstellen.
- Um das Verlegen der Bodenelemente zu erleichtern, sollte das optional lieferbare DENIOS AG Zubehör eingesetzt werden. (Siehe technische Darstellung)

6. Technische Daten

Siehe Typenschild

7. Betrieb

Die Fässer mit geeigneten Hilfsmitteln auf die Auffangwanne / das Lagersystem aufstellen.



Bei Lagerung von brennbaren Flüssigkeiten ist der Brand- und Explosionsschutz zu beachten!
Bei Gefahrstoffklassen R10, R11 und R12 müssen 25 % der Gesamtfläche (Gitterroste) frei bleiben.
Fässer auf sicheren Stand kontrollieren und gegen um- bzw. herabstürzen sichern!
Liegende Fasslagerung nur auf Fassböcken! (optional)



Sicheres Abfüllen über der Auffangwanne möglich.



Unbefugten ist das Betreten der Auffangwanne / des Lagersystems verboten!

8. Wartung und Instandhaltung



Bei Austausch von Teilen sind nur Originalersatzteile des Herstellers zu verwenden!

English

1. General Instructions

National standards and safety regulations must be observed.

2. Special Instructions

Area of the grating must remain free as shown on the type label.

3. Use and intended Purpose

The storage system/sump is used for the safe storage of hazardous substances in 200 litre drums and in cans and other small containers.



Only store substances to which the material of the sump is resistant.
See the General Operating Instructions.

4. Technical Details

Design

The sump / storage system is manufactured from steel and is supplied with a grid.

5. Assembly

Place the floor element on level ground.

Denios accessories facilitate the loading, storage and dispensing from the plastic floor elements

6. Specifications

See type label

7. Operation

Place the drums in the collecting sump / on the storage system using suitable equipment.



When storing combustible fluids comply with the fire and explosion protection regulations!
For hazardous material classes R10, R11 and R12 25% of the total area (gratings) must remain free.
Check drums are positioned safely and secure to prevent falling over or down!
Only store drums horizontally on drum stands! (optional)



Safe filling is possible over the collecting sump.



Access to the collecting sump / storage system by unauthorised persons is prohibited!

8. Maintenance and Servicing



When replacing parts only the manufacturer's original parts may be used!

Français

1. Indications générales

On doit observer des normes et les règlements nationaux de sûreté.

2. Indications de sécurité spécifiques

Lors du stockage, les espaces libres doivent être respectés conformément à la fiche signalétique.

3. Usage et emploi

Le bac de rétention/ système de stockage sert au stockage sécurisé de fûts d'au plus 200 litres et de petits récipients



Ne stocker que des matières contre lesquelles le matériau du bac de rétention est résistant. Se reporter au manuel d'utilisation général.

4. Description technique

Modèle

Le système de stockage est composé d'un bac de rétention soudé stable. Ce bac de rétention est équipé d'un caillebotis

5. Montage

- Poser l'élément de sol de plain pied.
- Pour faciliter le chargement d'élément de sol en matière plastique, utilisez les accessoires DENIOS disponibles en option.

6. Données techniques

Voir la fiche signalétique

7. Fonctionnement

Placer les fûts avec les outils adaptés dans le bac de rétention / système de stockage.



Respecter les règles de protection contre le feu et les risques d'explosion lors du stockage de liquides inflammables!

Pour les matières dangereuses de classe R10, R11 et R12, 25 % de la surface totale doivent restés libre (caillebotis). Contrôler l'emplacement stable des fûts et les sécuriser contre le basculement! N'entreposer les fûts horizontaux que sur les supports de fûts (en option).



Soutirage sécurisé au-dessus du bac de rétention possible.



L'accès au bac de rétention / système de stockage est interdit aux personnes non autorisées!

8. Maintenance et Entretien



N'utiliser que des pièces de rechange d'origine du fabricant lors du remplacement de pièces!

Español

1. Indications générales

Los estándares y las regulaciones nacionales de seguridad deben ser observados.

2. Indicaciones especiales de seguridad

Durante el almacenaje habrán de respetarse las superficies libres según las placas de identificación.

3. Empleo y Finalidad

El sistema de almacenamiento / el cubeto de retención sirve para almacenar de forma segura bidones de hasta 200 litros y pequeños recipientes.



Almacenar únicamente las sustancias a las que el cubeto es resistente.
Ver las instrucciones generales de uso.

4. Descripción técnica

Modelo

El cubeto / el sistema de almacenaje está formado por un cubeto estable y soldado con rejilla.

5. Montaje

- Colocar el módulo de entarimado sobre el suelo.
- Para facilitar la carga, el almacenamiento y el llenado del suelo integrado de plástico, debería utilizarse el accesorio opcional DENIOS SE.

6. Datos técnicos

Ver placa de identificación

7. Funcionamiento

Colocar los bidones sobre los cubetos de retención o sistemas de almacenamiento con ayuda de los medios adecuados.



Tener en cuenta la protección contra explosiones e incendios si se almacenan líquidos inflamables!
Si se almacenan sustancias peligrosas de las clases de peligro R10, R11 y R12 se ha de dejar libre el 25 % de la superficie total (rejilla)

Controlar el estado de los bidones y asegurarlos contra vuelcos y caídas!

Colocar los bidones en posición horizontal sólo sobre caballetes para bidones (opcionales)!



Llenado seguro gracias al cubeto de retención



El acceso a los cubetos o sistemas de almacenamiento está prohibido a personas no autorizadas!

8. Mantenimiento y conservación



Si cambia alguna pieza, utilice sólo respuestos originales del fabricante!

Polski

1. Wskazówki ogólne

Należy przestrzegać lokalnych przepisów oraz instrukcji BHP.

2. Specjalne wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku magazynowania należy przestrzegać wolnych powierzchni zgodnie z tabliczką znamionową.

3. Zastosowanie i przeznaczenie

System magazynowania / wanna wychwytowa służy do bezpiecznego składowania substancji niebezpiecznych w beczkach o pojemności do 200 l oraz w małych pojemnikach.



Należy przechowywać wyłącznie substancje, na które odporna jest wanna wychwytowa. Patrz ogólna instrukcja obsługi.

4. Opis techniczny

Wersja

Wanna wychwytowa / system magazynowania składa się ze stabilnej, zespawanej wanny wychwytowej z kratą.

5. Montaż

- Ustawić element podłogowy na równej płaszczyźnie.
- W celu ułatwienia przenoszenia elementów podłogowych, należy zastosować dostępne opcjonalnie akcesoria firmy DENIOS SE. (patrz rysunek techniczny)

6. Dane techniczne

Patrz tabliczka znamionowa

7. Eksploatacja

Ustawić beczki za pomocą odpowiednich urządzeń pomocniczych na wannie wychwytowej / w systemie magazynowania.



W przypadku składowania cieczy palnych należy przestrzegać zasad przeciwpożarowych i ochrony przed wybuchem!

W przypadku klas substancji niebezpiecznych R10, R11 i R12 25% całkowitej powierzchni (kraty) musi pozostać wolne.



Sprawdź stabilne ustawienie beczek i zabezpiecz przed przewróceniem się lub wypadnięciem! Przechowywanie beczek w pozycji leżącej wyłącznie na stojakach. (opcjonalnie)



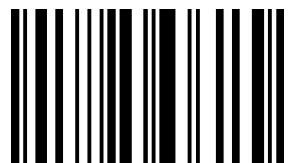
Możliwość bezpiecznego nalewania nad wanną wychwytową.

Osoby nieupoważnione nie mogą zbliżać się do wanny wychwytowej / systemu magazynowania!

8. Konserwacja i utrzymanie w dobrym stanie



W przypadku wymiany części należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych producenta!



114292